

TRIXIG



Design and Quality
IKEA of Sweden

Español	3
Català	4
Euskara	6
Galego	7

Español

Tijeras, 1 pieza

Con estas tijeras, puedes cortar hilos o tela y parches al tamaño que desees.

Dedal, 1 pieza

El dedal protege la yema del dedo al empujar la aguja a través de la tela. Colócalo en el dedo corazón para poder sujetar la tela y la aguja al mismo tiempo.

Enhebrador, 1 pieza

Coloca el hilo en la parte superior del gancho del enhebrador de aguja y desliza el ojo de la aguja hacia abajo sobre el gancho. Después, quita el enhebrador.

Descosedor, 1 pieza

Ayuda a deshacer costuras. Levanta el hilo con el extremo largo, empújalo hacia adelante y córtalo con la parte central.

Alfileres, 10 piezas

Los alfileres te ayudan a sujetar la tela doblada cuando estás haciendo el dobladillo. También puedes usarlos para marcar dónde coser o cortar.

Agujas para hilos finos/gruesos, 6 piezas

Estas agujas sirven tanto para hilos gruesos como finos. Elige la que sea más apropiada para la tela que desees arreglar.

Agujas curvas para tapicería, 2 piezas

Con una aguja curva puedes coser en lugares donde una aguja recta no llega, por ejemplo, para arreglar una pantalla de lámpara, un mueble o una caja cubierta de tela.

Hilo grueso, 5 piezas

Ideal si necesitas un hilo más resistente, por ejemplo para arreglar pantalones vaqueros o coser parches. Utiliza una aguja gruesa para este hilo.

Hilo fino, 2 piezas

Ideal para cuando necesitas coser en telas más finas, por ejemplo, al arreglar cortinas o coser un botón. Utiliza una aguja fina para este hilo.

Hilo invisible, 1 pieza

El hilo transparente y resistente es la opción perfecta para crear costuras invisibles en un sofá o silla tapizada.

Parches decorativos, 9 piezas

Cubre manchas o pequeñas áreas que estén dañadas. Pega los parches sobre la tela limpia para que el adhesivo se adhiera. Después, cose el parche por los bordes.

Lavar a máquina a 40°C como máximo, tratamiento normal.

No utilizar lejía.

No planchar.

No limpiar en seco.

No secar en secadora.

Català

Tisores, 1 unitat

Aquestes tisores són perfectes per tallar fils de cosir, teles i pedaços a la mida que vulguis.

Didal, 1 unitat

El didal protegeix la punta del dit quan l'agulla travessa la tela. Si te'l poses al dit del mig, podràs subjectar la tela i l'agulla de cosir a la vegada.

Enfilador, 1 unitat

Col·loca el fil per la part superior del ganxo de l'enfilador, mou el forat de l'agulla cap avall pel ganxo i, a continuació, treu l'enfilador.

Descosidor, 1 unitat

Un estri molt pràctic per descosir costures. Aixeca el fil amb la part llarga, empeny-lo endavant i talla'l pel centre.

Agulles de cap rodó, 10 unitats

Les agulles de cap rodó van molt bé per subjectar la tela doblegada mentre la cuses, tot i que també es poden fer servir per marcar els llocs per on has de tallar o cosir.

Agulles per a fil prim/gruixut, 6 unitats

Agulles per a fils prims i gruixuts. Tria la que et vagi millor en funció de la tela que vulguis cosir.

Agulles corbades, 2 unitats

Les agulles corbades permeten cosir llocs que són difícils per a una agulla recta, com ara una pantalla de llum, un moble o el revestiment de tela d'una caixa d'emmagatzematge.

Fil gruixut, 5 unitats

Un fil més robust per cosir pantalons texans o pedaços, entre altres coses. Cal fer servir una agulla per a fil gruixut.

Fil prim, 2 unitats

És ideal per a teles més fines, com ara per arreglar cortines o cosir botons. Cal fer servir una agulla per a fil prim.

Fil invisible, 1 unitat

A més de robust, el fil és transparent, la qual cosa fa que sigui perfecte per cosir costures invisibles al sofà o en una cadira entapissada.

Pedaços decoratius, 9 unitats

Per tapar taques i desperfectes de mida petita. Col·loca el pedaça sobre d'un tros de tela neta perquè l'adhesiu es fixi correctament i, tot seguit, cus-lo per les vores.

Renta el producte a la rentadora a 40 °C com a màxim, tractament normal.

No utilitzis lleixiu.

No planxis el producte.

No rentis el producte en sec.

No eixuguis el producte amb assecadora.

Euskara

Guraizeak, 1 unitate

Guraize-pare honekin, josteko hariak moztu edo oihala zein partxeak nahi duzun neurrian moztu ditzakezu.

Titarea, 1 unitate

Titareak zure hatza babesten du orratza oihalaren beste aldera bultzatzean. Jarri ezazu hatz luzean oihala eta josteko orratza eutsi ahal izan ditzazun aldi berean.

Hari-sartzailea, 1 unitate

Jarri haria hari-sartzailearen kakoaren goialdean eta, ondoren, sartu orratzaren zuloa kakoan behera. Ondoren, kendu hari-sartzailea.

Jostura irekitzailea, 1 un.

Josturak desegiten laguntzen dizu. Altxatu haria mutur luzearekin, bultzatu aurrerantz eta moztu erdialdean.

Josteko orratzak, 10 unitate

Josteko orratzek tolestutako ehuna bere lekuan mantentzen laguntzen dizute barrenak hartzean. Non josi edo nondik ebaki markatzeko ere erabil ditzakezu.

Orratz mehe/lodi, 6 pz

Hari lodi zein meheentzako orratz egokiak. Aukeratu konpondu nahi duzun oihalari hobekien datorkiona.

Tapizeriarako orratz kurbatuak, 2 unitate

Orratz kurbatu batekin, orratz zuzen bat iritsi ezin den lekuetan josi daiteke; adibidez, lanpara-pantaila bat, altzari bat edo ehunez estalitako biltegiratze-kaxa bat konpontzeko.

Hari lodia, 5 unitate

Egokia hari indartsuagoa behar baduzu prakak konpontzeko edo partxeak josteko, adibidez. Erabili orratz lodi bat hari honetarako.

Hari mehea, 2 unitate

Egokia ehun finagoa josi behar duzunerako, gortinak konpontzeko edo botoi bat josteko, adibidez. Erabili orratz mehe bat hari honetarako.

Hari ikusezina, 1 pieza

Hari garden sendoa ezin hobea da sofa edo aulki tapizatu baten josturak ikusezinak izatea nahi baduzu.

Adabaki apaingarriak, 9 pz

Kalteak eta orbanak dituzten eremu txikiak estaltzen ditu. Saiatu partxeak oihal garbiaren gainean itsasten, itsasgarriak eutsi dezan. Ondoren, josi partxearen ertzak.

Garbitu garbigailuan, gehienez ere 40°C-tan, programa arruntean.

Ez erabili lixibarik.

Ez lisatu.

Ez garbitu lehorrean.

Ez lehortu lehorgailuan.

Galego

Tesoiras, 1 peza

Con este par de tesoiras poderás cortar fíos ou tecidos e parches do tamaño que queiras.

Alferga, 1 peza

A alferga protexe o dedo cando pasas a agulla polo tecido. Pona no dedo medio para suxeitar o tecido e a agulla ao mesmo tempo.

Enfiador, 1 peza

Coloca o fío na parte superior do gancho do enfiador de agulla e pasa o ollo da agulla para abaixo, sobre o gancho. Despois quita o enfiador.

Abridor de costuras, 1 peza

Axuda a desfacer costuras. Levanta o fío co extremo logo, empúrroa cara adiante e córtao coa parte central.

Alfinetes, 10 pezas

Os alfinetes de costura permiten suxeitar os tecidos. Tamén serven para marcar a zona onde queres coser ou cortar.

Agullas para fíos finos/grosos, 6 pezas

Agullas aptas para fíos finos e grosos. Elixes a que mellor se adapte ao tecido que queiras remendar.

Agullas curvas para tapizaría, 2 pezas

Unha agulla curva permíteche coser onde non chega unha agulla recta, por exemplo, a pantalla dunha lámpada, un moble ou unha caixa forrada.

Fío grosso, 5 pezas

Ideal se precisares un fío máis forte, por exemplo para remendar pantalóns ou coser parches. Utiliza unha agulla grosa para este fío.

Fío fino, 2 pezas

Ideal cando traballas con tecidos máis finos, por exemplo, cando tes que remendar cortinas ou coser un botón. Utiliza unha agulla fina para este fío.

Fío invisible, 1 peza

O fío transparente é perfecto para crear costuras invisibles nun sofá ou nunha butaca tapizada.

Parches decorativos, 9 pezas

Cobre pequenas zonas danadas ou sucias. Pega o parche sobre unha superficie limpa para este quedar ben adherido. Despois cose o parche polos bordos.

Lavar á máquina a 40 °C como máximo, tratamento normal.

Non empregar lixivia.

Non pasar o ferro.

Non limpar en seco.

Non secar na secadora.